

Kululajikohtainen tuloslaskelma	Profit and loss account (or income statement), layout based on the nature of expenses
<p>Tämä on kirjanpitoasetuksen (30.12.1997/1339) 1 luvun 1 §:n mukainen kululajikohtaisen tuloslaskelman kaava.</p> <p>Mikäli tuloslaskelman yksittäisen nimikkeen kohdalle ei tule lukua, jätetään nimike pois. Tuloslaskelmassa ei tarvitse käyttää alla olevia numero- ja kirjaintunnisteita.</p> <p>Kirjanpitoasetuksen mukainen teksti on kirjoitettu lihavoituna. (Suluissa oleva teksti on kirjanpitäjä Johanna Sirkiän kirjoittamaa selitystä.)</p>	<p>This is an unofficial translation of the layout for profit and loss account (income statement) stated in the Finnish Accounting Ordinance (30.12.1997/1339) Chapter 1 Section 1.</p> <p>An item of the layout is omitted if there is no amount for it. Identifying numbers and letters are not obligatory.</p> <p>The bold text is translation from the Accounting Ordinance. (The text inside brackets is explanation by accountant Johanna Sirkiä.)</p>
<p>1. LIIKEVAIHTO (= myyntien määrä ilman arvonlisäveroa)</p>	<p>1. TURNOVER (= net sales = volume of sales without value added tax)</p>
<p>2. Valmiiden ja keskeneräisten tuotteiden varastojen muutos</p>	<p>2. Variation in stocks of finished and semifinished goods</p>
<p>3. Valmistus omaan käyttöön</p>	<p>3. Manufacturing for enterprise's own use</p>
<p>4. Liiketoiminnan muut tuotot</p>	<p>4. Other operating income</p>
<p>5. Materiaalit ja palvelut</p>	<p>5. Raw materials and services</p>
<p>a) Aineet, tarvikkeet ja tavarat</p>	<p>a) Raw materials and consumables</p>
<p>aa) Ostot tilikauden aikana</p>	<p>aa) Purchases during the financial year</p>
<p>ab) Varastojen muutos</p>	<p>ab) Variation in stocks</p>
<p>b) Ulkopuoliset palvelut</p>	<p>b) External services</p>
<p>6. Henkilöstökulut</p>	<p>6. Staff expenses</p>
<p>a) Palkat ja palkkiot</p>	<p>a) Wages and salaries</p>
<p>b) Henkilösivukulut</p>	<p>b) Social security expenses</p>
<p>ba) Eläkekulut</p>	<p>ba) Pension expenses</p>
<p>bb) Muut henkilösivukulut</p>	<p>bb) Other social security expenses</p>
<p>7. Poistot ja arvonalentumiset</p>	<p>7. Depreciation and reduction in value</p>
<p>a) Suunnitelman mukaiset poistot</p>	<p>a) Depreciation according to plan</p>
<p>b) Arvonalentumiset pysyvien vastaavien hyödykkeistä</p>	<p>b) Recuction in value of non-current assets</p>
<p>c) Vaihtuvien vastaavien poikkeukselliset arvonalentumiset</p>	<p>c) Exceptional reduction in value of current assets</p>
<p>8. Liiketoiminnan muut kulut (Tähän kohtaan voi sisältyä esimerkiksi: vapaaehtoiset henkilösivukulut, toimitilakulut, matkakulut, myyntikulut, markkinointikulut, hallintokulut)</p>	<p>8. Other operating expenses (This can include for example: optional staff expenses, expenses from business premises, travelling expenses, selling expenses, marketing expenses, administrative expenses)</p>
<p>9. LIIKEVOITTO (-TAPPIO)</p>	<p>9. OPERATING PROFIT (LOSS)</p>
<p>10. Rahoitustuotot ja -kulut</p>	<p>10. Financial income and expenses</p>
<p>a) Tuotot osuuksista saman konsernin yrityksissä</p>	<p>a) Income from group member companies</p>

b) Tuotot osuuksista omistusyhteisyrytyksissä	b) Income from participating interests
c) Tuotot muista pysyvien vastaavien sijoituksista	c) Income from other investments held as non-current assets
d) Muuto korko- ja rahoitustuotot	d) Other interest income and other financial income
e) Arvonalentumiset pysyvien vastaavien sijoituksista	e) Reduction in value of investments held as non-current assets
f) Arvonalentumiset vaihtuvien vastaavien rahoitusarvopapereista	f) Reduction in value of investments held as current assets
g) Korkokulut ja muut rahoituskulut	g) Interest and other financial expenses
11. VOITTO (TAPPIO) ENNEN SATUNNAISIA ERIÄ	11. PROFIT (LOSS) BEFORE EXTRAORDINARY ITEMS
12. Satunnaiset erät	12. Extraordinary items
a) Satunnaiset tuotot	a) Extraordinary income
b) Satunnaiset kulut	b) Extraordinary expenses
13. VOITTO (TAPPIO) ENNEN TILINPÄÄTÖSSIIRTOJA JA VEROJA	13. PROFIT (LOSS) BEFORE APPROPRIATIONS AND TAXES
14. Tilinpäätössiirrot	14. Appropriations
a) Poistoeron muutos	a) Change in cumulative accelerated depreciation
b) Vapaaehtoisten varausten muutos	b) Change in untaxed reserves
15. Tuloverot	15. Income taxes
16. Muut välittömät verot	16. Other direct taxes
17. TILIKAUDEN VOITTO (TAPPIO)	17. PROFIT (LOSS) OF THE FINANCIAL YEAR

Viralliset säädöstekstit suomeksi ja ruotsiksi löytyvät [Finlex-verkkopalvelusta](#).

Official provisions in Finnish and Swedish can be found on [Finlex Data Bank](#).

- [Kirjanpitolaki \(30.12.1997/1336\)](#)
<http://finlex.fi/fi/laki/ajantasa/1997/19971336>
- [Kirjanitoasetus \(30.12.1997/1339\)](#)
<http://finlex.fi/fi/laki/ajantasa/1997/19971339>
- [Bokföringslag \(30.12.1997/1336\)](#)
<http://finlex.fi/sv/laki/ajantasa/1997/19971336>
- [Bokföringsförelordning \(30.12.1997/1339\)](#)
<http://finlex.fi/sv/laki/ajantasa/1997/19971339>

Tämän dokumentin laati kirjanpitäjä Johanna Sirkiä, tilitoimisto Relipe Oy (<http://relope.fi/>),
18.7.2015. Kopiointi on sallittu.

This document was compiled by accountant Johanna Sirkiä from Accounting Office Relipe Ltd (<http://relope.fi/en/>)
on 18 July 2015. Copying is allowed.